

---

## «Цэ Европа!», или Лингвоцид по-украински

[Михаил КОРНИЕНКО \(Украина\)](#) - 19 февраля 2017

Body

«Цэ Европа!», или Лингвоцид по-украински

Гетман. Я давно уже хотел поставить на вид вам и другим адъютантам, что следует говорить по-украински. Это безобразие, в конце концов! Ни один мой офицер не говорит на языке страны, а на украинские части это производит самое отрицательное впечатление. Прохаю ласкаво.

Шервинский. Слухаю, ваша светлость. Дежурный адъютант корнет... князь... (в сторону). Черт его знает, как «князь» по-украински! Черт! (вслух) Новожильцев, временно исполняющий обязанности... Я думаю... думАю... думоваю...

Гетман. Говорите по-русски!

Шервинский. Цэ нэ е можлывым, потому что е нэпатриотычным. (В сторону). Еще и посадить могут.

.

В этот же день.

Корнет Новожильцев по телефону. Алло? Это СБУ?

Собеседник. Да. Это СБУ. Внимательно вас слушаю.

Новожильцев. Мой сосед разговаривал с котом по-русски!

Собеседник. А вы почему говорите по-русски?

Новожильцев. А вы почему?

Собеседник. Слава Украине?

Новожильцев. Героям слава.

.

Чуть позже.

В комнату к корнету Новожильцеву врываются люди в камуфляже, балаклавах и с бейсбольными битами.

Человек в балаклаве. Усिम стояты, тобто мовчаты! Работает, тьфу ты, тобто працюе языковая, тьфу ты, тобто мовна инспэкция!

---

Шеврвинский (в сторону). Так ему и надо! Будет знать, как чужими голосами по телефону разговаривать. Хам! Да еще и на мове краины-агрэсора!

«Дни Турбынэнко» Михайло Булгачэнко.

Я приношу искренние извинения Михаилу Афанасьевичу за столь вольную интерпретацию его пьесы, но, пожалуй, примерно так могли бы выглядеть «Дни Турбиных», если бы были написаны в наши дни.

Почему? Потому что настоящие украинские патриоты способны развивать украинскую культуру и язык, только уничтожая другие. Те, кто не хочет уничтожать другие культуры и языки, не патриоты. А если и патриоты, то уж совсем не украинские, а антиукраинские. Такая у них логика. Логика паразита, по недалекости ума не понимающего, что уничтожая свой дом, он, в конечном итоге, уничтожит себя самого.

Но это будет потом. А пока паразиты жируют. 33 таких паразита из Верховного Совета Украины вновь пытаются посеять вражду и столкнуть лбами граждан Украины, разделив их на правильных и неправильных, законопроектом «О языке».

Нет смысла приводить все, что они придумали. С одной стороны, это не один десяток страниц текста, а с другой, все желающие могут ознакомиться с этим законотворчеством на сайте Верховного Совета – в оригинале на украинском языке или с помощью компьютерного переводчика. Сейчас это не проблема. Но некоторые, причем далеко не все, моменты из истории их умопомешательства упомянуть все же стоит.

В пояснительной записке к законопроекту указано, что одной из его задач является «утверждение украинского языка как языка межэтнического общения и понимания в Украине», а еще одной – «функционирование государственного языка как инструмента объединения украинского общества, способа укрепления государственного единства и территориальной целостности Украины, ее независимой государственности и национальной безопасности».

И один из способов укрепления государственного единства – запрет перевода на другие языки названия высшего законодательного органа страны – Верховной Рады. Может для того, чтобы перевод на русский язык – Верховный Совет – не напоминал, что Украина, как ни крути, остается советской?

Для единства и взаимопонимания граждан Украины украинский язык предполагается сделать единственным языком для общения во всех органах государственной власти,

---

государственных и коммунальных предприятиях, учреждениях и организациях. Если же кто-то заговорит на любом другом языке, то его опрометчивые речи должны быть немедленно синхронно быть переведены на украинский.

Единственным языком должен быть украинский и в вузах.

Кинофильмы можно снимать только на украинском языке. Допускается включение отдельных реплик на других языках при наличии субтитров. Не больше 15% от времени фильма. Если фильмы иностранные, то показывать в кинотеатрах их можно только с украинским дубляжем или титрами. Но с титрами – не больше 10% от всех киносеансов в месяц.

Спектакли – тоже с титрами. Как? Не важно. С титрами. Придумывайте, как.

Экскурсии для туристов только на украинском языке. На другой язык могут претендовать только иностранцы или лица без гражданства и только в отдельных туристических группах.

С целью удовлетворения потребностей национальных меньшинств, иностранной аудитории или в образовательных целях телерадиоорганизации могут вещать на других языках, помимо украинского. Но такое «удовлетворение» должно быть ограничено 10% от времени суточного вещания, для региональных и местных вещателей – 20%, а для субъектов государственного инновещания Украины – 60%.

СМИ? Не меньше половины тиража на украинском. В отдельных случаях можно печатать на официальных языках Евросоюза. Украина – цэ Европа!

Публичные мероприятия? Только на украинском или с синхронным переводом на украинский.

А за соблюдением всех этих требований должны следить языковые инспекторы. Заговорил директор предприятия на совещании на другом языке, кроме украинского – штраф. Послал, куда подальше языкового жандарма, пардон, инспектора – получи уголовную статью «за публичное унижение и пренебрежение государственным языком», потому что это «надругательство над государственными символами».

И все потому, что «предоставление в законе Украины «Об основах государственной

---

языковой политики» региональным языкам или языкам меньшинств защиты на одном уровне с государственным языком, закрепление обязательного употребления таких языков наряду с государственным во многих сферах общественной жизни подрывает действенность статуса украинского языка как государственного» и даже «противоречит преамбуле Европейской хартии региональных и миноритарных языков».

.

И вообще, «попытки введения в Украине официальной многоязычия, вопреки конституции Украины и установленной конституционной процедуре являются действиями, которые провоцируют языковой раскол страны, межэтническое противостояние и вражду, и направлены на насильственное изменение или свержение конституционного строя». Ни больше, ни меньше!

.

Это лишь немногие моменты из истории болезни, пардон, законопроекта. Он большой – с полсотни страниц. И интересного там для психиатрии очень и очень много – ни на одну диссертацию хватит. Интересно? Читайте сами. Я же остановлюсь на некоторых фактах, о которых в законопроекте стыдливо забыли.

.

Пожалуй, главной целью пациентов, пардон законодателей, является уничтожение закона Украины «Об основах государственной языковой политики».

.

Почему? Потому что в нем «каждый имеет право свободно определять язык, который считает родным, и выбирать язык общения, а также признавать себя двуязычным или многоязычным и изменять свои языковые предпочтения».

.

А еще (о ужас!) «каждый, независимо от этнического происхождения, национально-культурной самоидентификации, местожительства, религиозных убеждений, имеет право свободно пользоваться любым языком в общественной и частной жизни, изучать и поддерживать любой язык».

.

Теперь факты, факты и ничего, кроме фактов.

.

В законе «Об основах государственной языковой политики» представлен перечень из 18 региональных языков: русский, белорусский, болгарский, армянский, гагаузский, идиш, крымскотатарский, молдавский, немецкий, новогреческий, польский, ромский (цыганский), румынский, словацкий, венгерский, русинский, караимский, крымчакский. При этом местные советы всех уровней наделены правом вводить и другие региональные языки. Это станет возможно в том случае, если количество людей, разговаривающих на каком-то языке, как на родном, на соответствующей территории, составляет не менее 10 % всего населения.

.

---

В конституции Украины указано: «В Украине гарантируется свободное развитие, использование и защита русского, других языков национальных меньшинств Украины.

Государство содействует изучению языков международного общения. Использование языков в Украине гарантируется конституцией Украины и определяется законом». Именно таким определяющим законом и пытаются сделать дискриминационный закон «О языках».

По данным опроса Киевского международного института социологии на западе Украины предпочитают использовать украинский язык 94,4% опрошенных, русский – 3,1%, суржик, то есть разговорный язык, включающий в себя элементы русского и украинского языков, – 2,5%.

С запада на восток и юго-восток картина меняется в сторону преобладания русского языка и суржика.

В центральных областях доля украинского языка составляет 61,2%, русского – 24,2%, суржика – 14,6%.

В восточно-центральных областях доля украинского языка падает до 31,9%, а русского и суржика возрастает до соответственно 46,4% и 21,7%.

На юге Украины доля украинского языка составляет лишь 5,2%. Русский язык там предпочитают для общения 82,3%, суржик – 12,4%.

Еще выше доля русского языка на востоке Украины – 86,8%. Доля суржика там – 9,6% и украинского – лишь 3,7%.

Еще один факт – это результаты исследований социологических исследований института Гэллапа (American Institute of Public Opinion), в соответствии с которыми русский язык является родным для 83% населения Украины.

И последний факт. Это статья 161 Уголовного кодекса Украины.

1. Умышленные действия, направленные на разжигание национальной, расовой или религиозной вражды и ненависти, на унижение национальной чести и достоинства или оскорбление чувств граждан в связи с их религиозными убеждениями, а также прямое

---

или косвенное ограничение прав или установление прямых или косвенных привилегий граждан по признакам расы, цвета кожи, политических, религиозных и других убеждений, пола, этнического и социального происхождения, имущественного состояния, местожительства, по языковым или другим признакам, -

наказываются штрафом до пятидесяти необлагаемых минимумов доходов граждан или исправительными работами на срок до двух лет, или ограничением свободы на срок до пяти лет с лишением права занимать определенные должности или заниматься определенной деятельностью на срок до трех лет или без такового.

2. Те же действия, соединенные с насилием, обманом или угрозами, а также совершенные должностным лицом, -

наказываются исправительными работами на срок до двух лет или лишением свободы на срок до пяти лет.

3. Действия, предусмотренные частями первой или второй настоящей статьи, совершенные организованной группой лиц или повлекшие гибель людей либо иные тяжкие последствия, -

наказываются лишением свободы на срок от двух до пяти лет.

Нет, к сожалению, в уголовном кодексе статьи о лингвистическом геноциде, но и эта, думается, вполне подойдет, чтобы по закону квалифицировать действия законодателей, предлагающих лингвоцид в отношении граждан своей же страны, говорящих на русском и еще как минимум на 17 других региональных языках.

Михаил Корниенко

**Гетман.** Я давно уже хотел поставить на вид вам и другим адъютантам, что следует говорить по-украински. Это безобразие, в конце концов! Ни один мой офицер не говорит на языке страны, а на украинские части это производит самое отрицательное впечатление. Прохаю ласкаво.

**Шервинский.** Слухаю, ваша светлость. Дежурный адъютант корнет... князь... (в сторону). Черт его знает, как «князь» по-украински! Черт! (вслух) Новожильцев, временно исполняющий обязанности... Я думаю... думАю... думоваю...

**Гетман.** Говорите по-русски!

**Шервинский.** Цэ нэ е можлывым, потому что е нэпатриотычным. (В сторону). Еще и посадить могут.

В этот же день.

**Корнет Новожильцев по телефону.** Алло? Это СБУ?

---

**Собеседник.** Да. Это СБУ. Внимательно вас слушаю.

**Новожильцев.** Мой сосед разговаривал с котом по-русски!

**Собеседник.** А вы почему говорите по-русски?

**Новожильцев.** А вы почему?

**Собеседник.** Слава Украине?

**Новожильцев.** Героям слава.

.  
Чуть позже.

В комнату к корнету Новожилицеву врываются люди в камуфляже, балаклавах и с бейсбольными битами.

**Человек в балаклаве.** Усним стояты, тобто мовчаты! Работает, тьфу ты, тобто працюе языковая, тьфу ты, тобто мовна инспэкция!

**Шеврвинский** (в сторону). Так ему и надо! Будет знать, как чужими голосами по телефону разговаривать. Хам! Да еще и на мове краины-агрэсора!

.  
**«Дни Турбынэнко» Михайло Булгачэнко.**

.  
Я приношу искренние извинения Михаилу Афанасьевичу за столь вольную интерпретацию его пьесы, но, пожалуй, примерно так могли бы выглядеть «Дни Турбиных», если бы были написаны в наши дни.

.  
Почему? Потому что настоящие украинские патриоты способны развивать украинскую культуру и язык, только уничтожая другие. Те, кто не хочет уничтожать другие культуры и языки, не патриоты. А если и патриоты, то уж совсем не украинские, а антиукраинские. Такая у них логика. Логика паразита, по недалекости ума не понимающего, что уничтожая свой дом, он, в конечном итоге, уничтожит себя самого.

.  
Но это будет потом. А пока паразиты жируют. 33 таких паразита из Верховного Совета Украины вновь пытаются посеять вражду и столкнуть лбами граждан Украины, разделив их на правильных и неправильных, законопроектом «О языке».

.  
Нет смысла приводить все, что они придумали. С одной стороны, это не один десяток страниц текста, а с другой, все желающие могут ознакомиться с этим законотворчеством на сайте Верховного Совета – в оригинале на украинском языке или с помощью компьютерного переводчика. Сейчас это не проблема. Но некоторые, причем далеко не

---

все, моменты из истории их умпомешательства упомянуть все же стоит.

.  
В пояснительной записке к законопроекту указано, что одной из его задач является «утверждение украинского языка как языка межэтнического общения и понимания в Украине», а еще одной – «функционирование государственного языка как инструмента объединения украинского общества, способа укрепления государственного единства и территориальной целостности Украины, ее независимой государственности и национальной безопасности».

.  
И один из способов укрепления государственного единства – запрет перевода на другие языки названия высшего законодательного органа страны – Верховной Рады. Может для того, чтобы перевод на русский язык – Верховный Совет – не напоминал, что Украина, как ни крути, остается советской?

.  
Для единства и взаимопонимания граждан Украины украинский язык предполагается сделать единственным языком для общения во всех органах государственной власти, государственных и коммунальных предприятиях, учреждениях и организациях. Если же кто-то заговорит на любом другом языке, то его опрометчивые речи должны быть немедленно синхронно быть переведены на украинский.

.  
Единственным языком должен быть украинский и в вузах.

.  
Кинофильмы можно снимать только на украинском языке. Допускается включение отдельных реплик на других языках при наличии субтитров. Не больше 15% от времени фильма. Если фильмы иностранные, то показывать в кинотеатрах их можно только с украинским дубляжем или титрами. Но с титрами – не больше 10% от всех киносеансов в месяц.

.  
Спектакли – тоже с титрами. Как? Не важно. С титрами. Придумывайте, как.

.  
Экскурсии для туристов только на украинском языке. На другой язык могут претендовать только иностранцы или лица без гражданства и только в отдельных туристических группах.

.  
С целью удовлетворения потребностей национальных меньшинств, иностранной аудитории или в образовательных целях телерадиоорганизации могут вещать на других языках, помимо украинского. Но такое «удовлетворение» должно быть ограничено 10% от времени суточного вещания, для региональных и местных вещателей – 20%, а для субъектов государственного иновещания Украины – 60%.



---

СМИ? Не меньше половины тиража на украинском. В отдельных случаях можно печатать на официальных языках Евросоюза. Украина – цэ Европа!

Публичные мероприятия? Только на украинском или с синхронным переводом на украинский.

А за соблюдением всех этих требований должны следить языковые инспекторы. Заговорил директор предприятия на совещании на другом языке, кроме украинского – штраф. Послал, куда подальше языкового жандарма, пардон, инспектора – получи уголовную статью «за публичное унижение и пренебрежение государственным языком», потому что это «надругательство над государственными символами».

И все потому, что «предоставление в законе Украины «Об основах государственной языковой политики» региональным языкам или языкам меньшинств защиты на одном уровне с государственным языком, закрепление обязательного употребления таких языков наряду с государственным во многих сферах общественной жизни подрывает действенность статуса украинского языка как государственного» и даже «противоречит преамбуле Европейской хартии региональных и миноритарных языков».

И вообще, «попытки введения в Украине официальной многоязычия, вопреки конституции Украины и установленной конституционной процедуре являются действиями, которые провоцируют языковой раскол страны, межэтническое противостояние и вражду, и направлены на насильственное изменение или свержение конституционного строя». Ни больше, ни меньше!

Это лишь немногие моменты из истории болезни, пардон, законопроекта. Он большой – с полсотни страниц. И интересного там для психиатрии очень и очень много – ни на одну диссертацию хватит. Интересно? Читайте сами. Я же остановлюсь на некоторых фактах, о которых в законопроекте стыдливо забыли.

Пожалуй, главной целью пациентов, пардон законодателей, является уничтожение закона Украины «Об основах государственной языковой политики».

Почему? Потому что в нем «каждый имеет право свободно определять язык, который считает родным, и выбирать язык общения, а также признавать себя двуязычным или многоязычным и изменять свои языковые предпочтения».

---

А еще (о ужас!) «каждый, независимо от этнического происхождения, национально-культурной самоидентификации, местожительства, религиозных убеждений, имеет право свободно пользоваться любым языком в общественной и частной жизни, изучать и поддерживать любой язык».

Теперь факты, факты и ничего, кроме фактов.

В законе «Об основах государственной языковой политики» представлен перечень из 18 региональных языков: русский, белорусский, болгарский, армянский, гагаузский, идиш, крымскотатарский, молдавский, немецкий, новогреческий, польский, ромский (цыганский), румынский, словацкий, венгерский, русинский, караимский, крымчакский. При этом местные советы всех уровней наделены правом вводить и другие региональные языки. Это станет возможно в том случае, если количество людей, разговаривающих на каком-то языке, как на родном, на соответствующей территории, составляет не менее 10 % всего населения.

В конституции Украины указано: «В Украине гарантируется свободное развитие, использование и защита русского, других языков национальных меньшинств Украины.

Государство содействует изучению языков международного общения. Использование языков в Украине гарантируется конституцией Украины и определяется законом». Именно таким определяющим законом и пытаются сделать дискриминационный закон «О языках».

По данным опроса Киевского международного института социологии на западе Украины предпочитают использовать украинский язык 94,4% опрошенных, русский – 3,1%, суржик, то есть разговорный язык, включающий в себя элементы русского и украинского языков, – 2,5%.

С запада на восток и юго-восток картина меняется в сторону преобладания русского языка и суржика.

В центральных областях доля украинского языка составляет 61,2%, русского – 24,2%, суржика – 14,6%.

В восточно-центральных областях доля украинского языка падает до 31,9%, а русского и суржика возрастает до соответственно 46,4% и 21,7%.

На юге Украины доля украинского языка составляет лишь 5,2%. Русский язык там

---

предпочитают для общения 82,3%, суржик – 12,4%.

Еще выше доля русского языка на востоке Украины – 86,8%. Доля суржика там – 9,6% и украинского – лишь 3,7%.

Еще один факт – это результаты исследований социологических исследований института Гэллапа (American Institute of Public Opinion), в соответствии с которыми русский язык является родным для 83% населения Украины.

И последний факт. Это статья 161 Уголовного кодекса Украины.

1. Умышленные действия, направленные на разжигание национальной, расовой или религиозной вражды и ненависти, на унижение национальной чести и достоинства или оскорбление чувств граждан в связи с их религиозными убеждениями, а также прямое или косвенное ограничение прав или установление прямых или косвенных привилегий граждан по признакам расы, цвета кожи, политических, религиозных и других убеждений, пола, этнического и социального происхождения, имущественного состояния, местожительства, по языковым или другим признакам, -

наказываются штрафом до пятидесяти необлагаемых минимумов доходов граждан или исправительными работами на срок до двух лет, или ограничением свободы на срок до пяти лет с лишением права занимать определенные должности или заниматься определенной деятельностью на срок до трех лет или без такового.

2. Те же действия, соединенные с насилием, обманом или угрозами, а также совершенные должностным лицом, -

наказываются исправительными работами на срок до двух лет или лишением свободы на срок до пяти лет.

3. Действия, предусмотренные частями первой или второй настоящей статьи, совершенные организованной группой лиц или повлекшие гибель людей либо иные тяжкие последствия, -

наказываются лишением свободы на срок от двух до пяти лет.

Нет, к сожалению, в уголовном кодексе статьи о лингвистическом геноциде, но и эта, думается, вполне подойдет, чтобы по закону квалифицировать действия законодателей, предлагающих лингвоцид в отношении граждан своей же страны, говорящих на русском и еще как минимум на 17 других региональных языках.

---

[Михаил КОРНИЕНКО \(Украина\)](#) - 19 февраля 2017

<http://webkamerton.ru//2017/02/ce-evropa-ili-lingvovid-po-ukrainski>